



**Исполнительный совет
Программы развития
Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения**

Distr.: General
14 January 2014
Russian
Original: English

Первая очередная сессия 2014 года
27–31 января 2014 года, Нью-Йорк
Пункт 3 предварительной повестки дня
Страновые программы и смежные вопросы

**Изменения в процедурах рассмотрения и утверждения
документов по страновым программам**

Резюме

В настоящем документе содержатся предложения в отношении изменения структуры и содержания документов по страновым программам, а также процедур их рассмотрения и утверждения, принятых Исполнительным советом в его решениях 1996/6, 1996/45, 2001/11, 2006/36 и 2008/11. Эти изменения предлагаются в ответ на призыв, содержащийся в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций в отношении упрощения и унификации инструментов и процессов, используемых конкретными организациями, и обеспечения более полного соответствия страновых программ стратегическим планам организаций. Целью изменений является дальнейшее повышение степени национальной ответственности и определение места программ сотрудничества в процессах национального развития. Они позволят укрепить приверженность ПРООН рамочным программам Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, где это возможно, и другим направленным на достижение общесистемной согласованности подходам и дадут возможность систематически отслеживать глобальный вклад в обеспечение национального развития, как это предусматривается в стратегическом плане.

Элементы решения

Исполнительный совет может пожелать а) утвердить предлагаемые изменения в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам (DP/2014/8); б) с удовлетворением отметить усилия, непрерывно предпринимаемые членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях дальнейшей унификации и рационализации инструментов и процессов составления программ в интересах поддержки страновых программ сотрудничества в соответствии с рекомендацией, содержащейся в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной



деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций; с) особо отметить, что процесс составления программ ПРООН в области сотрудничества будет и дальше осуществляться с упором на национальную ответственность; и d) предложить, чтобы документы по страновым программам и дальше разрабатывались на основе национальных планов и приоритетов с учетом структуры рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, где это возможно, и стратегического плана.

I. Справочная информация

1. В своих решениях 1996/6, 1996/45, 2001/11, 2006/36 и 2008/11 Исполнительный совет утвердил эти процедуры, а также формат и содержание документов по страновым программам. Этими решениями были в числе прочих одобрены такие принципы, как принципы национальной ответственности, согласованности действий в рамках всей системы Организации Объединенных Наций, упрощения и согласования с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и участия Исполнительного совета в процессе обзора и утверждения.

II. Изменение формата предложений в отношении страновых программ сотрудничества и процедур их рассмотрения и утверждения

A. Введение

2. Предлагаемые изменения были инициированы в результате анализа недавнего опыта взаимодействия с правительствами и другими партнерами, а также продолжающихся консультаций с членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР). Предложения были выдвинуты в ответ на призыв, содержащийся в четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в отношении упрощения и унификации инструментов и процессов составления и осуществления программ в рамках фондов и программ Организации Объединенных Наций.

3. Кроме того, стандартные оперативные процедуры для стран, желающих применять на добровольной основе концепцию «Единство действий», разработанную ГООНВР в августе 2013 года, побудили членов ГООНВР рассмотреть пути упрощения всего процесса составления программ. Речь идет, в частности, о сроках представления, формате и содержании документов, необходимых для подготовки новых страновых программ. Цель заключается в обеспечении их полного, по возможности, соответствия национальным планам развития и циклам рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

4. Пересмотр процедур и формата предлагается в контексте повышения информированности о стратегиях и результатах программ и опыте, приобретенном в контексте каждой программы. Это предполагает повышение акцента на активизацию мониторинга в режиме реального времени, что имеет важное значение для осознанного принятия решений на всех уровнях. Информация об итогах эффективности и результативности программ включается в ежегодные доклады Администратора, оценки результатов развития в рамках страновых программ, аналитические доклады и обзоры, тематические доклады и другие информационные материалы. Эти все более разнообразные данные и источники информации могут способствовать углублению и расширению процесса обзора и утверждения документов членами Исполнительного совета и другими партнерами по развитию.

В. Измененный формат документов по страновым программам

5. В настоящее время максимальный объем документа по страновой программе составляет семь страниц (титульный лист, четыре страницы содержания и описание результатов и ресурсов на двух страницах). К каждому документу прилагается план оценки со сметой расходов. Документы по страновой программе представляются Исполнительному совету вместе с докладом об оценке результатов развития или сводной информацией об осуществлении предыдущей страновой программы.

6. Предлагаемый формат документов по страновым программам будет включать описательную часть; приложение 1, содержащее информацию о результатах и ресурсах; и приложение 2, содержащее план оценки со сметой расходов. Объем описательной части и приложения 1 не будет превышать 6000 слов, и с учетом этого ограничения ожидается, что объем приложения, содержащего информацию о результатах и ресурсах, будет составлять примерно четыре страницы. Это отвечает общим интересам правительств-партнеров, членов Исполнительного совета и ПРООН, желающих обеспечить более эффективное управление каждой страновой программой.

7. Чтобы избежать существенного увеличения расходов на письменный перевод в связи с установлением Секретариатом Организации Объединенных Наций новых правил и расценок в 2012 году, будет переводиться лишь описательная часть документа по страновой программе. Приложение 1, содержащее информацию о результатах и ресурсах, и приложение 2, содержащее план оценки со сметой расходов, будут размещаться на веб-странице Исполнительного совета на том языке, на котором они были подготовлены (английский, испанский или французский).

8. Каждая описательная часть будет иметь конкретную структуру, основные элементы которой были модифицированы для обеспечения их соответствия структуре других организаций системы Организации Объединенных Наций и для облегчения совместного анализа и обзора. Этими элементами являются:

а) *обоснование необходимости программы*: определение контекста и основы для программы сотрудничества с учетом анализа процесса развития в данной стране и накопленного опыта;

б) *программные приоритеты и партнерства*: краткое изложение компонентов, результатов и стратегий программы, направленных на решение основных проблем, определенных в обосновании необходимости программы и анализе процесса развития;

в) *управление программой и рисками*: описание механизмов координации деятельности с рамочными программами Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и другими смежными национальными процессами и структурами, которые будут гарантировать достижение результатов с учетом информации о возможных рисках; и

г) *контроль и оценка*: определение подходов, которые будут использоваться для повышения степени подотчетности и совершенствования процесса приобретения опыта в ходе реализации страновых программ.

III. Измененные процедуры рассмотрения и утверждения Исполнительным советом документов по страновым программам

9. Предлагаемые измененные процедуры предусматривают совершенствование и упрощение процесса рассмотрения и утверждения документов по страновым программам.

10. В настоящее время в соответствии с вышеупомянутыми решениями Исполнительного совета проекты документов, содержащие предварительные бюджетные данные, представляются Исполнительному совету для рассмотрения и обзора на его ежегодной сессии (которая проводится в соответствии с недавней практикой в июне). В течение шести недель после завершения их обсуждения Исполнительным советом документы пересматриваются в целях отражения в них каких-либо изменений, предложенных в отношении программы членами Исполнительного совета, а также правительством и другими партнерами, и размещаются на веб-сайте Исполнительного совета ПРООН. В течение шести недель при отсутствии письменных запросов, полученных не менее чем от пяти членов Исполнительного совета в отношении обзора документов по страновым программам на второй очередной сессии (которая проводится в соответствии с недавней практикой в сентябре), документы затем утверждаются на этой сессии согласно процедуре отсутствия возражений. После этого документы, утвержденные в окончательной редакции с учетом изменений, внесенных в пересмотренные документы по страновым программам, размещаются на веб-сайте Исполнительного совета ПРООН.

11. Предлагаемое изменение заключается в том, чтобы Исполнительный совет рассматривал и утверждал документы по страновым программам в соответствии с процедурой «отсутствия возражений» в ходе одной сессии. Поддерживая принцип развития под руководством самих стран, ПРООН предлагает представлять документы по страновым программам на той сессии Исполнительного совета, которая в наибольшей степени соответствует задачам планирования и приоритетам правительства и страны. За счет объединения нынешнего трехэтапного процесса оформления документов (проект документа по страновой программе и пересмотренный и окончательный варианты) в одноэтапный процесс это предложение открывает возможности для значительной экономии времени и сокращения операционных издержек для соответствующих правительств, членов Исполнительного совета и страновых и региональных отделений ПРООН и его штаб-квартиры. Оно также позволяет увеличить продолжительность времени, имеющегося в распоряжении всех заинтересованных сторон, в том числе членов Исполнительного совета, для обзора и обсуждения документа по страновой программе до начала сессии. ПРООН будет и дальше консультироваться с правительствами-партнерами на страновом уровне при подготовке документов по страновым программам в целях облегчения их обзора, когда они будут официально представляться на рассмотрение Исполнительного совета.

12. В предложении учитывается тот факт, что как обзор, так и утверждение Исполнительным советом документов по страновым программам и выполнение рекомендаций, вынесенных членами Совета, имеют принципиально важное значение для процесса подготовки страновых программ. Проекты будут рассы-

латься членам Исполнительного совета в электронном виде через веб-сайт Исполнительного совета ПРООН примерно за 12 недель до начала сессии, на которой предполагается утвердить эти документы.

13. В соответствии с нынешней практикой замечания в отношении документов по страновым программам будут направляться в ПРООН до их обсуждения Исполнительным советом по неофициальным каналам, включая обсуждение на страновом уровне, а также в официальном порядке на соответствующей сессии Исполнительного совета. Делегациям рекомендуется представлять замечания в форме официальных заявлений, когда они считают это необходимым. В соответствии с недавней практикой письменные заявления будут размещаться на портале “PaperSmart” во время каждой сессии, и затем с ними можно будет ознакомиться в электронном архиве. Все замечания и рекомендации членов Исполнительного совета будут обсуждаться соответствующим правительством и страновым отделением ПРООН и будут включаться, при необходимости и с согласия сторон, в планы действий по осуществлению рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития или эквивалентные им документы. Они также будут согласовываться с соответствующим правительством и отделением ПРООН и будут соответствовать утвержденным документам по страновым программам.

14. Помимо документов по страновым программам члены Исполнительного совета будут иметь доступ к стратегическому плану ПРООН и к комплексной системе оценки результатов и ресурсов, а также к самой различной информации о процессах планирования и осуществления, имеющейся в сети. Эти информационные материалы уже включают рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, ежегодные доклады Администратора, оценки результатов развития и другие аналитические отчеты и обзоры. Подробная информация о более 6000 проектов, осуществляемых в настоящее время в рамках утвержденных страновых программ, размещается на сайте: <http://open.undp.org>. Это делается согласно правилам ПРООН в отношении разглашения информации и обязательствам, взятым ею на себя в соответствии с Международной инициативой в отношении прозрачности помощи. Это также делается в целях обеспечения систематического, непрерывного и основанного на конкретных результатах управления. Таким усилиям способствуют совершенствование и внедрение новаторских технологий, которые позволяют отслеживать результаты и ход осуществления, в том числе в режиме реального времени, и представлять соответствующую информацию.